



Distr.
GENERAL
A/39/745
4 December 1984
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٥٥ من جدول الأعمال

الصلة بين نزع السلاح والتنمية

تقرير اللجنة الأولى

المقرر : السيد نغاري كيسيلي (تشاد)

أولا - مقدمة

- ١ - إدراج البند المعنون " الصلة بين نزع السلاح والتنمية : تقرير هيئة نزع السلاح " في جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والثلاثين وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٨ / ٧١ بـ ، المؤرخ في ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٣ .
- ٢ - وبناءً على توصية المكتب ، قررت الجمعية العامة ، في جلستها العامة ٣ المعقودة في ٢١ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤ ، إدراج البند في جدول أعمالها وأحالته الى اللجنة الأولى .
- ٣ - وقررت اللجنة الأولى ، في جلستها ٢ المعقودة في ١٥ تشرين الأول / أكتوبر ، أن تعقد مناقشة عامة حول بنود نزع السلاح المحالة اليها ، وهي البنود ٤٥ الى ٦٥ والبنود ١٤٢ الذي أحالته الجمعية العامة الى اللجنة الأولى في جلستها العامة ٢٧ المعقودة في ٧ تشرين الأول / أكتوبر ، تتبعها بيانات بشأن بنود محددة من بنود نزع السلاح ، ومواصلة المناقشة العامة اذا اقتضى الأمر . وجرت المداولات بشأن هذه البنود في الجلسات من ٣ الى ٣٦ المعقودة في الفترة من ١٧ تشرين الأول / أكتوبر الى ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر (انظر A/C.1/39/PV.3-36) .
- ٤ - وفيما يتعلق بالبند ٥٥ كان أمام اللجنة الأولى الوثائق التالية :
(أ) تقرير هيئة نزع السلاح (١) ؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والثلاثون ، الملحق رقم

٤٢ (A/39/42) .

(ب) مذكرة من الأمين العام عن انشاء صندوق دولي لنزع السلاح لأغراض التنمية (A/39/229) ؛

(ج) رسالة مؤرخة في ٩ شباط/فبراير ١٩٨٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لاكوادور لدى الأمم المتحدة ، يحيل فيها اعلان وبرنامح عمل كيتو اللذين اعتمدهما المؤتمر الاقتصادي لأمريكا اللاتينية الذي عقد في كيتو في ١٢ و ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤ (A/39/118-E/1984/45) ؛

(د) رسالة مؤرخة في ٢٣ أيار/مايو ١٩٨٤ موجهة الى الأمين العام من ممثلي الأرجنتين وجمهورية تنزانيا المتحدة والسويد والمكسيك والهند واليونان لدى الأمم المتحدة ، يحيلون فيها الاعلان المشترك الصادر عن السيدة أنديرا غاندى رئيسة وزراء الهند ، والسيد ميغيل دى لا مدريد ، رئيس المكسيك ، والسيد جوليس نيريرى ، رئيس جمهورية تنزانيا المتحدة ، والسيد أولوف بالم ، رئيس وزراء السويد ، والسيد اندرياس يابندريو ، رئيس وزراء اليونان ، والسيد راؤول الفونسين ، رئيس الأرجنتين بتاريخ ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٤ في أثينا وبوينس ايرس وستوكهولم ودار السلام ومكسيكو ونيودلهي (A/39/227-S/16587) ؛

(هـ) مذكرة شفوية مؤرخة في ٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ موجهة الى الأمانة العامة للأمم المتحدة من البعثة الدائمة لبيرو لدى الأمم المتحدة (A/39/296-S/16619) ؛

(و) رسالة مؤرخة في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لتوغو لدى الأمم المتحدة (A/39/529) ؛

(ز) رسالة مؤرخة في ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للهند لدى الأمم المتحدة ، يحيل فيها البلاغ الختامي لاجتماع وزراء ورؤساء وفود بلدان عدم الانحياز الى الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العامة ، والمعقود في نيويورك في الفترة من ١ الى ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٤ (A/39/560-S/16773) .

ثانيا - النظر في مشروع القرارين A/C.1/39/L.72 و Rev.1

٥ - في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤ ، قدمت اندونيسيا ، وأوروغواي ، وباكستان ، وبنغلاديش ، وتونس ، وجزر البهاما ، وساحل العاج ، وسري لانكا ، والسنغال ، والسودان ، والسويد ، وغانا ، وفرنسا ، والكاميرون ، وكينيا ، وليبيريا ، والمكسيك ، والنرويج ، ونيبال ، والهند ، ويوغوسلافيا مشروع قرار بعنوان " الصلة بين نزع السلاح والتنمية " (A/C.1/39/L.72) ، اشتركت أيضا في تقديمه بعد ذلك اكوادور ، وبوركينا فاسو ، وترينيداد وتوباغو ، وجيبوتي ، وزائير ، وغابون ، وفنزويلا ، وكولومبيا ، ومالي ، وموريتانيا ، ومصر ، والنيجر ، واليونان . وقدم مشروع القرار ممثل فرنسا في الجلسة . ٤ المعقودة في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر . وفيما يلي نص مشروع القرار :

" ان الجمعية العامة ،

" اذ تشير الى قرارها ٣٨ / ٧١ با* ،

" واذ تشير الى أحكام الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية العاشرة للجمعية العامة ، وهي الدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح بشأن الصلة بين نزع السلاح والتنمية ،

" واذ ترى :

— ان النفقات العسكرية في العالم قد بلغت حدًا مدهلا من الضخامة وان الاتجاه العالمي مازال يسير صوب الاسراع في معدل الزيادة السنوية في تلك النفقات ،

— وان هذه الحالة تبرز في تناقض صارخ مع الحالة الكثيفة التي التي يوجد عليها الاقتصاد العالمي وانها تولد آثارا خطيرة على الافاق الاقتصادية للعالم ، وخاصة الافاق الاقتصادية للبلدان النامية ،

— وان الاقتصاد العالمي ، وخاصة اقتصاد البلدان النامية ، سيستفيد من أية اجراءات دولية مناسبة تراعى فيها الصلة الوثيقة بين نزع السلاح والتنمية ،

" وإذ ترى أيضا أن الوقت قد حان لإجراء مناقشة شاملة لهذه المسألة على مستوى سياسي عال بالنظر إلى أهمية والحاح القيام على الصعيد الدولي بالنظر في هذه الصلة والتعبير عنها بصورة عملية ،

" وإذ تحيط علما بالتقرير الذي اعتمده هيئة نزع السلاح (A/39/42) في نهاية دورتها لعام ١٩٨٤ ،

" وإذ تحيط علما على وجه الخصوص بالتوصية الواردة في تقرير هيئة نزع السلاح التي جاء فيها أنه ينبغي مواصلة الجهود لتمكين الجمعية العامة من التوصل في دورتها التاسعة والثلاثين إلى قدر كبير من الاتفاق بشأن هذا الموضوع ، أخذاً في الاعتبار الآراء المعرب عنها في التقرير (المرجع نفسه ، الصفحة ٣٠ ، الفقرة ١٢) ،

" ١ - تقرر عقد مؤتمر دولي بشأن هذا الموضوع على أن يسبقه تحضير كامل له ؛

" ٢ - وينبغي أن يكون الهدف من المؤتمر :

" (أ) استعراض الصلة بين نزع السلاح والتنمية من جميع جوانبها وأبعادها بهدف التوصل إلى نتائج مناسبة ؛

" (ب) الاضطلاع بدراسة الآثار الناجمة عن مستوى النفقات العسكرية ، وضخامتها ، وخاصة نفقات الدول الحائزة للأسلحة النووية والدول الأخرى الهامة عسكرياً ، على الاقتصاد العالمي والحالة الاقتصادية والاجتماعية والدولية ، ولاسيما فيما يتعلق بالبلدان النامية ، وتقديم التوصيات بالتدابير العلاجية ؛

" (ج) النظر في السبل والوسائل للأفراج عن موارد إضافية للتنمية من خلال تدابير نزع السلاح ، والقيام في هذا السياق بمناقشة امكانية انشاء صندوق لهذا الغرض ؛

" ٣ - تقرر انشاء لجنة تحضيرية تتكون من ٥٤ عضواً تتولى القيام ، بتوافق الآراء ، باعداد وتقديم توصيات إلى الجمعية العامة في دورتها الأربعين تتعلق بجدول الأعمال المؤقت للمؤتمر ، وباجراءاته ، ومكانه ، وتاريخه ، ومدته .

- ٦ - وفي ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ، قدم مقدم المشروع مشروع قرار منقحاً (A/C.1/39/L.72/Rev.1) ، يتضمن التغييرين التاليين :
- (أ) نقتح الفقرة الأولى من المنطوق لتصيح :
- " تقرر عقد مؤتمر دولي بشأن هذا الموضوع على أن يسبقه تحضير كامل له ، وأن يتخذ قراراته بتوافق الآراء ؛ "
- (ب) في الفقرة ٢ (ج) من المنطوق ، حذفت عبارة " والقيام في هذا السياق بمناقشة امكانية انشاء صندوق لهذا الغرض " .
- ٧ - وبصدد مشروع القرار ، قدم الأمين العام بياناً عن الآثار المترتبة بالنسبة للميزانية البرنامجية (A/C.1/39/L.79) .
- ٨ - واعتمدت اللجنة ، في جلستها ٤٦ المعقودة في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر مشروع القرار A/C.1/39/L.72/Rev.1 دون تصويت (انظر الفقرة ٩) .

ثالثاً - توصية اللجنة الأولى

- ٩ - توصي اللجنة الأولى الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

الصلة بين نزع السلاح والتنمية

ان الجمعية العامة ،

اذ تشير الى قرارها ٣٨ / ٧١ باء المؤرخ في ١٥ كانون الأول / ديسمبر

١٩٨٣ ،

واذ تشير الى أحكام الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية العاشرة (٢) وهي الدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح ، بشأن الصلة بين نزع السلاح والتنمية ،

(٢) القرار د ١ - ٢ / ١٠ .

.../...

واذ ترى :

(أ) ان النفقات العسكرية في العالم قد بلغت حدًا مذهلاً من الضخامة وان الاتجاه العالمي مازال يسير صوب الاسراع في معدل الزيادة السنوية في هذه النفقات ،

(ب) وان هذه الحالة تبرز في تناقض صارخ مع الحالة الكثيبة التي يوجد عليها الاقتصاد العالمي وانها تولّد آثاراً خطيرة على الافاق الاقتصادية للعالم ، وخاصة الافاق الاقتصادية للبلدان النامية ،

(ج) وان الاقتصاد العالمي ، وبصفة خاصة اقتصاد البلدان النامية ، سيستفيد من أية اجراءات دولية مناسبة تراعى فيها الصلة الوثيقة بين نزع السلاح والتنمية ،

واذ ترى أيضا أن الوقت قد حان لاجراء مناقشة شاملة لهذه المسألة على مستوى سياسي عال ، بالنظر الى الطابع الهام والملح الذي يتسم به القيام على الصعيد الدولي بالنظر في هذه الصلة والتعبير عنها بصورة عملية ،

واذ تحيط علماً بالتقرير الذي اعتمدته هيئة نزع السلاح (٣) في نهاية دورتها لعام ١٩٨٤ ،

واذ تحيط علماً على وجه الخصوص بالتوصية الواردة في تقرير هيئة نزع السلاح التي جاء فيها انه ينبغي مواصلة الجهود لتمكين الجمعية العامة من التوصل ، في دورتها التاسعة والثلاثين ، الى قدر كبير من الاتفاق بشأن هذا الموضوع ، اخذة في الاعتبار الآراء المعرب عنها في التقرير (٤) ،

١ - تقرر عقد مؤتمر دولي بشأن هذا الموضوع على أن يسبقه تحضير كامل له ، وأن يتخذ قراراته بتوافق الآراء ؛

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والثلاثون ، الملحق رقم ٤٢ (A/39/42) .

(٤) المرجع نفسه ، الفقرة ٢٧ .

٢ - تقرر أيضا أن تكون مقاصد المؤتمر :

(أ) استعراض الصلة بين نزع السلاح والتنمية من جميع جوانبها وأبعادها بهدف التوصل الى نتائج مناسبة ؛

(ب) الاضطلاع بدراسة لما يترتب علي مستوى وضخامة النفقات العسكرية المستمرة ، وبصفة خاصة نفقات الدول الحائزة للأسلحة النووية والدول الأخرى ذات الأهمية العسكرية ، من آثار على الاقتصاد العالمي والحالة الاقتصادية والاجتماعية الدولية ولاسيما فيما يتعلق بالبلدان النامية ، وتقديم توصيات بالتدابير العلاجية ؛

(ج) النظر في السبل والوسائل الكفيلة بتوفير موارد اضافية للتنمية ، عن طريق تدابير نزع السلاح ، وبصفة خاصة لصالح البلدان النامية ؛

٣ - تقرر كذلك انشاء لجنة تحضيرية تتكون من ٤ ٥ عضوا تتولي القيام ، بتوافق الآراء ، باعداد وتقديم توصيات الى الجمعية العامة في دورتها الأربعين بشأن جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر واجراءاته ومكانه وتاريخ انعقاده ومدته .
